



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

24. juli 2001

## PRESSEMEDDELELSE

### **EUROSYSTEMETS KONSOLIDEREDE BALANCE pr. 20. juli 2001**

#### **I. Poster uden relation til de pengepolitiske operationer**

I ugen, der sluttede den 20. juli 2001, svarede mindskelsen af omfanget af **guld og tilgodehavender i guld** (aktivpost 1) på EUR 20 millioner til et salg af 2 tons guld foretaget af en national centralbank i Eurosystemet. Denne afhændelse er forenelig med centralbankaftalen om guld af 26. september 1999 (Central Bank Gold Agreement). Eurosystemets nettoposition i fremmed valuta (aktivpost 2 og 3 fratrukket passivpost 7, 8 og 9) øgedes i samme uge med EUR 0,7 milliarder til EUR 274,7 milliarder som følge af kunde- og porteføljetransaktioner.

Eurosystemets beholdninger af omsættelige **værdipapirer i euro udstedt af residenter i euroområdet** (aktivpost 7) forblev praktisk taget uændrede og udgjorde EUR 28 milliarder. **Seddelomløbet** (passivpost 1) faldt med EUR 2,7 milliarder til EUR 349,8 milliarder. **Forpligtelserne over for offentlig forvaltning og service** (passivpost 5.1) faldt med EUR 1,3 milliarder til EUR 32,1 milliarder.

## II. Poster med relation til de pengepolitiske operationer

Eurosystemets nettoudlån til kreditinstitutter (aktivpost 5 fratrukket passivpost 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 og 4) faldt med EUR 2,6 milliarder til EUR 206,9 milliarder. Onsdag den 18. juli 2001 udløb **en primær markedsoperation** på EUR 81 milliarder, og en ny primær markedsoperation på EUR 79 milliarder blev afviklet.

Anvendelsen af den **marginale udlånsfacilitet** (aktivpost 5.5) udgjorde praktisk taget nul, hvilket var nogenlunde det samme som i ugen før. Anvendelsen af **indlånsfaciliteten** (passivpost 2.2) var EUR 1,3 milliarder (sammenlignet med EUR 0,8 milliarder i ugen før).

## III. Anfordringskonti i euroområdets kreditinstitutter

Som et resultat af alle transaktioner øgedes kreditinstitutternes **anfordringskonti** i Eurosystemet (passivpost 2.1) med EUR 3,2 milliarder til EUR 130,4 milliarder.

**Den Europæiske Centralbank**

Pressetjenesten

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tlf.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Eftertryk tilladt med kildeangivelse**



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

## Eurosystemets konsoliderede ugentlige balance pr. 20. juli 2001

(Millioner EUR)

Aktiver	Balance pr. 20. juli 2001	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner	Passiver	Balance pr. 20. juli 2001	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner
1 Guld og tilgodehavender i guld	128.492	-20	1 Seddelomløb	349.789	-2.727
2 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residenter uden for euroområdet			2 Forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer		
2.1 tilgodehavender hos IMF	30.063	479	2.1 anfordringskonti (herunder reservekravskravslinjen)	130.396	3.197
2.2 banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver	250.731	-102	2.2 indlånsfacilitet	1.337	546
	<b>280.794</b>	<b>377</b>	2.3 tidsindsudlåning	0	0
3 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residenter i euroområdet	23.804	557	2.4 finjusterende markedsoperationer	0	0
4 Tilgodehavender i euro hos residenter uden for euroområdet			2.5 indlån i forbindelse med marginbetalinger	3	-2
4.1 banktilgodehavender, værdipapirer og lån	5.688	1		131.736	3.741
4.2 tilgodehavender opstættet i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0			
	<b>5.688</b>	<b>1</b>	3 Andre forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet	<b>4.219</b>	<b>-174</b>
5 Udlån i euro til kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer			4 Udstedte gældsbeviser	3.784	0
5.1 primære markedsoperationer	152.000	-2.000	5 Forpligtelser i euro over for andre residenter i euroområdet		
5.2 langfristede markedsoperationer	59.999	0	5.1 offentlig forvaltning og service	32.148	-1.338
5.3 finjusterende markedsoperationer	0	0	5.2 andre forpligtelser	5.426	12
5.4 strukturelle markedsoperationer	0	0		37.574	-1.326
5.5 marginal udlånsfacilitet	11	-14	6 Forpligtelser i euro over for residenter uden for euroområdet	8.530	-192
5.6 udlån i forbindelse med marginbetalinger	41	8	7 Forpligtelser i fremmed valuta over for residenter i euroområdet	4.221	122
	<b>212.051</b>	<b>-2.006</b>	8 Forpligtelser i fremmed valuta over for residenter uden for euroområdet		
6 Andre tilgodehavender i euro hos kreditinstitutter i euroområdet	374	-38	8.1 indlån og andre forpligtelser	18.534	74
7 Værdipapirer i euro fra residenter i euroområdet	28.040	73	8.2 forpligtelser opstættet i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0
8 Offentlig forvaltning og service - gæld i euro	70.157	0		18.534	74
9 Andre aktiver	92.545	631	9 Tildelte særlige trækningsrettigheder i IMF	7.183	0
			10 Andre forpligtelser	74.578	58
<b>Aktiver i alt</b>	<b>841.946</b>	<b>-424</b>	11 Reevalueringskonti	141.340	0
			12 Kapital og reserver	60.458	0
			<b>Passiver i alt</b>	<b>841.946</b>	<b>-424</b>

På grund af afrunding stemmer totaler/subtotaler ikke nødvendigvis.